叶兴阳

双语音标有声读物

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 1 个章节

1. 墨西哥发现一种新的蝙蝠（鼠耳蝠属）(a New Bat (genus Myotis) From Mexico) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

墨西哥发现一种新的蝙蝠（鼠耳蝠属）(A New Bat (Genus Myotis) From Mexico)

第1/1页

(-)
(237)
(-)

（237）

[ə; eɪ] [njuː] [bæt] (['dʒiːnəs][maɪ'əʊtɪs]) [frɒm; frəm]['meksɪkəʊ]
A New Bat (Genus Myotis) From Mexico
一个 新的 蝙蝠 (属 鼠耳蝠) 从 墨西哥

墨西哥发现一种新的蝙蝠（鼠耳蝠属）

[baɪ]
BY
经过

经过

['wɔːltə] ['dʌbljuː] . [dælkwɛst] [ænd; ənd][iː] . ['reɪmənd] [hɔːl]
WALTER W . DALQUEST and E . RAYMOND HALL
沃尔特 W . 达尔奎斯特 和 E . 雷蒙德 大厅

沃尔特·W·达尔奎斯特和E·雷蒙德·霍尔

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz]
University of Kansas Publications
大学 的 堪萨斯州 出版物

堪萨斯大学出版社

[mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
Museum of Natural History
博物馆 的 自然的 历史

自然历史博物馆

['vɒljuːm] [wʌn] , [nəʊ] . - , [ˌpiː 'piː] . - - -
Volume 1 , No . 12 , pp . 237 - 244
体积 1 , 不 . - , pp . - - -

第1卷，第12期，第237-244页

[dɪ'sembə(r)] - , -
December 10 , 1947
十二月 - , -

1947年12月10日

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti] [ɒv; əv] ['kænzəs]
UNIVERSITY OF KANSAS
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

LAWRENCE1947 (-)
LAWRENCE1947 (238)
LAWRENCE1947 (-)

劳伦斯1947(238)

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz] , [mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
University of Kansas Publications , Museum of Natural History
大学 的 堪萨斯州 出版物 , 博物馆 的 自然的 历史

堪萨斯大学自然历史博物馆出版物

['editəz] : [iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] , ['tʃeəmən] , [eɪtʃ] . [eɪtʃ] . [leɪn] , ['edwəd] [eɪtʃ] . ['teɪlə(r)]
Editors : E . Raymond Hall , Chairman , H . H . Lane , Edward H . Taylor
编辑 : E . 雷蒙德 大厅 , 主席 , H . H . 车道 , 爱德华 H . 泰勒

编辑：E. Raymond Hall（主席）、HH Lane、Edward H. Taylor

['vɒljuːm] [wʌn] , [nəʊ] . - , [ˌpiː 'piː] . - - -
Volume 1 , No . 12 , pp . 237 - 244
体积 1 , 不 . - , pp . - - -

第1卷，第12期，第237-244页

[dɪ'sembə(r)] - , -
December 10 , 1947
十二月 - , -

1947年12月10日

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

['lɒrəns] , ['kænzəs]
Lawrence , Kansas
劳伦斯 , 堪萨斯州

堪萨斯州劳伦斯

['prɪntɪd] [baɪ]
PRINTED BY
打印 经过

印刷者

[fɜːrd] [vɔɪlənd] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . , [steɪt] ['prɪntə(r)]
FERD VOILAND , JR . , STATE PRINTER
费尔德 沃兰德 , JR . , 状态 打印机

FERD VOILAND, JR.，国家印刷商

[tə'piːkə] , KANSAS194722 - - (-)
TOPEKA , KANSAS194722 - 1402 (239)
托皮卡 , KANSAS194722 - - (-)

堪萨斯州托皮卡 194722-1402(239)

[ə; eɪ] [njuː] [bæt] (['dʒiːnəs][maɪ'əʊtɪs]) [frɒm; frəm]['meksɪkəʊ] [[ə; eɪ]]
A New Bat (Genus Myotis) From Mexico [A]
一个 新的 蝙蝠 (属 鼠耳蝠) 从 墨西哥 [一个]

墨西哥发现一种新的蝙蝠（鼠耳蝠属）[A]

[baɪ]
By
经过

经过

['wɔːltə] ['dʌbljuː] . [dælkwɛst] [ænd; ənd][iː] . ['reɪmənd] [hɔːl]
WALTER W . DALQUEST AND E . RAYMOND HALL
沃尔特 W . 达尔奎斯特 和 E . 雷蒙德 大厅

沃尔特·W·达尔奎斯特和E·雷蒙德·霍尔

[waɪl] [wʌn][ɒv; əv][ˌjuː 'es] ([dælkwɛst]) [wɒz; wəz][ɪn][ə; eɪ] ['dʌgaʊt] [kə'nuː] [ðæt] [wɒz; wəz] ['biːɪŋ] ['pæd(ə)ld]
While one of us (Dalquest) was in a dugout canoe that was being paddled
尽管 一 的 我们 (达尔奎斯特) 曾是 在 一个 独木舟 独木舟 那 曾是 存在 划桨
[ʌp][ə; eɪ] [smɔːl] [ˌʌn'neɪmd] ['trɪbjətri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['riːoʊ] [ˌkoʊˌɑːtsə'koʊəlkoʊs] ,
up a small unnamed tributary of the Rio Coatzacoalcos ,
向上 一个 小的 无名氏 支流 的 这 里约热内卢 科阿察科阿尔科斯 ,

当我们中的一人（Dalquest）坐在独木舟里，沿着科阿察科阿尔科斯河一条不知名的小支流逆流而上时，

[θruː] [dens] ['dʒʌŋg(ə)l] ,

through dense jungle ,

通过 稠密 丛林 ,

穿过茂密的丛林，

[hiː; hi][grɑ:sp, græsp][ə; eɪ] [dɪ'keɪd] [ænd; ənd] ['tɜːmaɪt] ['dæmɪdʒd] [triː] - [trʌŋk] [prə'dʒektɪŋ]

he grasped a decayed and termite damaged tree - trunk projecting

他 抓住 一个 腐烂的 和 白蚁 损坏的 树 - 树干 投影

[ə'prɒksɪmətli] [θriː] [fiːt] [ə'bʌv] [ðə; ði] ['sɜːfɪs] [ɒv; əv][ðə; ði]['wɔːtə(r)][tuː; tə] ['stedi] [ðə; ði] [kə'nuː] .

approximately three feet above the surface of the water to steady the canoe .

大约 三 脚 多于 这 表面 的 这 水 到 稳定的 这 独木舟 .

他抓住一根从水面伸出约三英尺的腐朽且被白蚁蛀蚀的树干，以稳住独木舟。

[æt; ət] [ðæt] ['ɪnstənt] [tuː] [bæts][wɜː(r); wə(r)] [dɪ'tektɪd] [ɪn][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] ['meni] [smɔːl] [həʊlz] [ɪn][ðə; ði]

At that instant two bats were detected in one of the many small holes in the

在 那 立即的 二 蝙蝠 是 检测到 在 一 的 这 许多 小的 孔 在 这

[trʌŋk] ,

trunk ,

树干 ,

就在这时，人们发现树干上众多小孔中的一个里有两只蝙蝠。

[wɪtʃ] [wɒz; wəz] [eɪt] [tuː; tə][naɪn] ['ɪntʃɪz] [ɪn][daɪ'æmɪtə(r)] .

which was eight to nine inches in diameter .

哪个 曾是 八 到 九 英寸 在 直径 .

直径为八到九英寸。

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][ə; eɪ]['sɪmp(ə)l]['mætə(r)][tuː; tə] [ɪn'lɑːdʒ] [ðə; ði] [həʊl] [ænd; ənd]['ekstrækt; ɪk'strækt][ðə; ði]

It was a simple matter to enlarge the hole and extract the

它 曾是 一个 简单的 事情 到 放大 这 洞 和 提炼 这

['ænɪmlz] .

animals .

动物 .

把洞扩大，把动物弄出来，这很简单。

[ˌsuːpə'fɪʃəli] [ðeɪ] [rɪ'zembld] ['sɪlvəri] - [heəd] [bæts] (-) [bʌt; bət][ðeə(r)]['neɪkɪd]

Superficially they resembled silvery - haired bats (Lasionycteris) but their naked

表面上 他们 类似 银色 - 头发 蝙蝠 (-) 但 他们的 裸

[ˌɪntə'femərəl] ['membreɪns] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['fiːtʃəz] [sə'dʒestid] [ðæt] [ðeɪ] [bɪ'lɒŋd] [tuː; tə][ðə; ði]

interfemoral membranes and other features suggested that they belonged to the

股间 膜 和 其他 特征 建议 那 他们 属于 到 这

['dʒiːnəs][maɪ'əʊtɪs] .

genus Myotis .

属 鼠耳蝠 .

它们的外形与银毛蝙蝠（Lasionycteris）相似，但它们裸露的股间膜和其他特征表明它们属于鼠耳蝠属（Myotis）。

['sʌbsɪkwəntli] ,

Subsequently ,

随后 ,

随后，

['stʌdi] [ɪn][ðə; ði] [lə'bɒrətri] [ʃəʊd] [ðɪs] [tuː; tə][biː; bi][ðə; ði][fækt][ænd; ənd] [rɪ'viːld] ['ɔːlsəʊ] [ðæt] [ðeɪ]

study in the laboratory showed this to be the fact and revealed also that they

学习 在 这 实验室 显示 这 到 是 这 事实 和 揭晓 还 那 他们

[ɑː(r); ə(r)][ɒv; əv][æn; ən] [ˌhɪətu'fɔː(r)] [ˌʌn'neɪmd] ['spiːʃiːz] [wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [nəʊn] [æz; əz] :

are of an heretofore unnamed species which may be known as :

是 的 一个 此前 无名氏 物种 哪个 可能 是 已知 作为 :

实验室研究证实了这一事实，并揭示它们属于一个此前未被命名的物种，该物种可能被称为：

[maɪ'əʊtɪs][ɑːrˌdʒɛn'teɪtəs] , [njuː] ['spiːʃiːz]

Myotis argentatus , new species

鼠耳蝠 银 , 新的 物种

银鼠耳蝠，新种

[taɪp] . — [meɪl] , ['ædʌlt; ə'dʌlt] , [skɪn] [wɪð] [skʌl] , [nəʊ] . - , [mʌs] .
Type . — Male , adult , skin with skull , No . 19228 , Mus .
类型 . — 男性 , 成人 , 皮肤 和 颅骨 , 不 . - , 音乐 .

类型.—男性，成年，带头骨的皮张，编号 19228，博物馆。

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , ['ju:nɪv] .
Hist . , Univ .
历史 . , 大学 .

历史，大学

['kænzəs] ; - ['kiləˌmi:təz] [ˌsaʊθ'west] [ɒv; əv] - , - [fiːt] [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n] , [ˌverə'kru:z] ,
Kansas ; 14 kilometers southwest of Coatzocoalcos , 100 feet elevation , Veracruz ,
堪萨斯州 ; - 公里 西南 的 - , - 脚 海拔 , 韦拉克鲁斯 ,
['meksɪkəʊ] ; [ˌtuː'tuː] ['februəri] - ;
Mexico ; 2 February 1947 ;
墨西哥 ; 2 二月 - ;

堪萨斯州；墨西哥韦拉克鲁斯州科阿索科阿尔科斯西南 14 公里，海拔 100 英尺；1947 年 2 月 2 日；

[əb'teɪnd] [baɪ] ['wɔ:ltə] ['dʌbljuː] . [dælkwɛst] ; [ə'rɪdʒən(ə)l][nəʊ] . - .
obtained by Walter W . Dalquest ; original No . 7052 .
获得 经过 沃尔特 W . 达尔奎斯特 ; 原来的 不 . - .

由 Walter W. Dalquest 获得；原编号 7052。

[reɪndʒ] . — [nəʊn] ['əʊnli][frɒm; frəm][ðə; ði] [taɪp] [ləʊ'kæləti] .
Range . — Known only from the type locality .
范围 . — 已知 仅有的 从 这 类型 地点 .

分布范围——仅知于模式产地。

[ˌdaɪəg'nəʊsɪs] . — [saɪz] ['miːdiəm] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['dʒiːnəs] ([siː] ['meʒəm(ə)nts]) , [teɪl] [ʃɔːt] ; [fʊt]
Diagnosis . — Size medium for the genus (see measurements) , tail short ; foot
诊断 . — 尺寸 中等的 为了 这 属 (看 测量) , 尾巴 短的 ; 脚
[lɒŋ] ; [ɪəz] [ænd; ənd] ['membreɪns] [blæk] ;
long ; ears and membranes black ;
长的 ; 耳朵 和 膜 黑色的 ;

诊断——该属中体型中等（见测量），尾巴短；足长；耳朵和耳膜黑色；

['pelɪdʒ] [lɒŋ] (['mæksɪməm][leŋkθ; leŋθ][ɒn]['mɪd(ə)l][ɒv; əv] [bæk] [naɪn][əm əm] .) [ænd; ənd] [blæk] ;
pelage long (maximum length on middle of back 9 mm .) and black ;
毛皮 长的 (最大限度 长度 在 中间 的 后退 9 毫米 .) 和 黑色的 ;

毛皮长（背部中部最大长度为 9 毫米），黑色；

['ʌpə(r)] [pɑːts] [wɪð] [tɪpt] [wɪð] ['waɪtɪʃ] [ɪ'speʃəli] [ɒn] [rʌmp] ;
upper parts with overhairs tipped with whitish especially on rump ;
上 部分 和 过长的头发 倾斜 和 白色 尤其 在 臀部 ;

上体毛发末端呈白色，尤其臀部毛发末端呈白色；

['ʌndəpɑːt] [frɒm; frəm][pɒ'stɪəriə(r)] [pɑːt] [ɒv; əv]['θɔːræks] [pɑːs'tɪriərli] [wɪð] [ɔːl][ɒv; əv][ðə; ði] [heəz] [tɪpt]
underparts from posterior part of thorax posteriorly with all of the hairs tipped
下半身 从 后部 部分 的 胸部 后方 和 全部 的 这 头发 倾斜
[wɪð] [ðɪs] [seɪm] ['waɪtɪʃ] ['kʌlə(r)] ;
with this same whitish color ;
和 这 相同的 白色 颜色 ;

从胸部后部向后延伸的下体，所有毛发的尖端都呈这种白色；

[skʌl] [wɪð] [priː'ɔːbɪtəl] [pɑːt] [smɔːl] [ɪn][rɪ'leɪʃ(ə)n][tuː; tə][breɪn] [keɪs] ;
skull with preorbital part small in relation to brain case ;
颅骨 和 眶前 部分 小的 在 关系 到 脑 案件 ;

颅骨眶前部相对于脑颅较小；

[tiːθ] [smɔːl] [ɪn][rɪ'leɪʃ(ə)n][tuː; tə]['təʊt(ə)l]['eəriə][ɒv; əv] ['pælət] ; [breɪn] [keɪs] [mʌtʃ] [ɪn'fleɪtɪd] ;
teeth small in relation to total area of palate ; brain case much inflated ;
牙齿 小的 在 关系 到 全部的 区域 的 味蕾 ; 脑 案件 很多 膨胀 ;

牙齿相对于腭部总面积而言较小；颅腔明显膨胀；

['ventrəl] ['mɑːdʒɪn][ɒv; əv][fɒ'reɪmen]['mægnəm] ['iːvnli] ['raʊndɪd] .
ventral margin of foramen magnum evenly rounded .
腹侧 利润 的 孔 马格南 均匀地 圆润 .

枕骨大孔腹缘呈均匀圆形。

[kəm'pærɪs(ə)n] . — [frɒm; frəm][maɪ'əʊtɪs] - ([iː] . [gɛ'frɔɪ]) [nəʊn] [tuː; tə][ˌjuː 'es][baɪ]
Comparison . — From Myotis albescens (E . Geffroy) known to us by
比较 . — 从 鼠耳蝠 - (E . 杰弗罗伊) 已知 到 我们 经过
['spesəmən] [ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['næʃ(ə)nəl][mju'ziːəm][frɒm; frəm]['pærəgwaɪ] (-) ,
specimens in the United States National Museum from Paraguay (Tacural) ,
标本 在 这 团结的 各州 国家的 博物馆 从 巴拉圭 (-) ,

比较——与美国国家博物馆收藏的巴拉圭（塔库拉尔）标本中已知的白尾鼠耳蝠（Myotis albescens (E. Geffroy)）相比，

['pænəmɑː] (-) , [ænd; ənd][ˌnɪkə'rægjuə] (- [ɑː(r)] . [ænd; ənd][,eskən'di:dəu][ɑː(r)] .) ,
Panama (Tabernilla) , and Nicaragua (Prinzapolca R . and Escondido R .) ,
巴拿马 (-) , 和 尼加拉瓜 (- 拉 . 和 埃斯孔迪多 拉 .) ,
[ɑːrˌdʒɛn'teɪtəs] ['difəz] [ɪn] : ['bɒdi] [ænd; ənd] [fʊt] [lɒŋgə(r)] ;
argentatus differs in : Body and foot longer ;
银 不同 在 : 身体 和 脚 更长 ;

巴拿马（塔贝尼利亚）和尼加拉瓜（普林萨波尔卡河和埃斯孔迪多河）的银斑蝠与巴拿马（塔贝尼利亚）的银斑蝠的区别在于：身体和足更长；

[teɪl] ['relətɪvli] [ʃɔːtə] (- [ænd; ənd] - % [ɒv; əv][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] [hed] [ænd; ənd] ['bɒdi] ['vɜːsəs] -
tail relatively shorter (57 and 58 % of length of head and body versus 76
尾巴 相对地 较短 (- 和 - % 的 长度 的 头 和 身体 相对 -
(- - -) % [ɪn] -) ;
(62 - 83) % in albescens) ;
(- - -) % 在 -) ;

尾巴相对较短（占头部和身体长度的 57% 和 58%，而 albescens 则为 76% (62-83)%）；

['tɪbiə] [ʃɔːtə] ; ['pelɪdʒ] [lɒŋgə(r)] , [ænd; ənd] [blæk] [ɪn'sted] [ɒv; əv] [braʊn] ;
tibia shorter ; pelage longer , and black instead of brown ;
胫骨 较短 ; 毛皮 更长 , 和 黑色的 反而 的 棕色的 ;

胫骨较短；毛皮较长，颜色为黑色而不是棕色；

['sɪlvə(r)] [tɪpɪŋ] [ɒv; əv][fɜː(r)][ɒn]['hɪndə(r)] [bæk] ['mɑːkɪdli] [mɔː(r)] [kən'spɪkjuəs] ; [ˌpriː'kreɪniəl] [pɑːt] [ɒv; əv]
silver tipping of fur on hinder back markedly more conspicuous ; precranial part of
银 小费 的 毛皮 在 阻碍 后退 明显地 更多的 显眼的 ; 颅前 部分 的
[skʌl] ,
skull ,
颅骨 ,

后背部毛发的银色尖端明显更加显眼；颅骨前部，

[wen] [vju:] [frɒm; frəm] [ə'bʌv] , ['lɑ:dʒə(r)][ɪn][rɪ'leɪʃ(ə)n][tuː; tə][breɪn] [keɪs] ; [pəʊst'ɔːbɪt(ə)l] [kən'strɪkʃn]
when viewed from above , larger in relation to brain case ; postorbital constriction
什么时候 已查看 从 多于 , 更大的 在 关系 到 脑 案件 ; 眶后 收缩
[les] [ə'brʌpt] ,
less abrupt ,
较少的 突然 ,

从上方观察，相对于脑壳而言较大；眶后收缩不那么突兀。

[ðæt] [ɪz][tuː; tə] [seɪ] , [skʌl] " [lɒŋgə(r)] - ['weɪstɪd] " ;
that is to say , skull " longer - waisted " ;
那 是 到 说 , 颅骨 " 更长 - 腰部 " ;

也就是说，头骨“腰部较长”；

[ə'kluːsəl] ['sɜːrfɪs] [ɒv; əv] [tiːθ] [ɒv; əv]['iːkwəl]['eəriə][ænd; ənd] ['ðeəfɔː(r)] ['ɔkjupaiŋ] [ə; eɪ] ['relətɪvli]
occlusal surfaces of teeth of equal area and therefore occupying a relatively
咬合 表面 的 牙齿 的 平等的 区域 和 所以 占领 一个 相对地
[smɔːlə(r)] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv]['təʊt(ə)l]['eəriə][ɒv; əv] ['pælətl] ['sɜːfɪs] ;
smaller percentage of total area of palatal surface ;
较小的 百分比 的 全部的 区域 的 腭 表面 ;

牙齿咬合面面积相等，因此所占腭面总面积的比例相对较小;

['ventrəl] ['mɑːdʒɪn][ɒv; əv][fɒ'reɪmen]['mægnəm] [les] ['diːpli] [ɪn'dentɪd] ; [v'ɛntɹəli] ['prɒmɪnənt] [pɑːt] [ɒv; əv]
ventral margin of foramen magnum less deeply indented ; ventrally prominent part of
腹侧 利润 的 孔 马格南 较少的 深 缩进 ; 腹侧 著名的 部分 的
[bɑːsiːəʊk'sɪpɪtəl] [twaɪs] [æz; əz] [waɪd] . (-)
basioccipital twice as wide . (240)
基枕骨 两次 作为 宽的 . (-)

枕骨大孔腹缘凹陷较浅；基枕骨腹侧突出部分宽度是原来的两倍。(240)

[rɪ'mɑːrks] . — [ðə; ði] ['relətɪvli] [slaɪt] [weə(r)][ɒn][ðə; ði] [tiːθ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ɒv; əv][em] .
Remarks . — The relatively slight wear on the teeth of the female of M .
评论 . — 这 相对地 轻微 穿 在 这 牙齿 的 这 女性 的 M .
[ɑːrˌdʒɛn'teɪtəs][ænd; ənd][ðə; ði] [lɑːdʒ] [endz] [ɒn][ðə; ði] [bəʊnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɪŋz] ['ɪndɪkeɪt] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]
argentatus and the large ends on the bones of the wings indicate that it is
银 和 这 大的 结束 在 这 骨头 的 这 翅膀 表明 那 它 是
[ˌɪmə'tjʊə(r)] .
immature .
不成熟 .

备注——M. argentatus 雌性牙齿磨损相对较轻，翅膀骨骼末端较大，表明它尚未成熟。

[ɪts] ['meʒəm(ə)nts] , [rɪ'kɔːdɪd] [bɪ'ləʊ] , ['ævərɪdʒ] [smɔːlə(r)][ðæn; ðən] [ðəʊz] [ɒv; əv][ðə; ði]['ædʌlt; ə'dʌlt]
Its measurements , recorded below , average smaller than those of the adult
它是 测量 , 记录 以下 , 平均的 较小的 比 那些 的 这 成人
['hɒlətaɪp] , [ə; eɪ] [meɪl] ,
holotype , a male ,
正模标本 , 一个 男性 ,

下面记录的测量数据表明，它的平均尺寸小于成年正模标本（雄性）的尺寸。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['sɪlvəri] [tɪpɪŋ] [ɒn][ðə; ði] ['ʌpə(r)] [pɑːts] [ɪz]['ɔːlməʊst] ['lækɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['pelɪdʒ]
and the silvery tipping on the upper parts is almost lacking from the pelage
和 这 银色 小费 在 这 上 部分 是 几乎 缺乏 从 这 毛皮
[wɪtʃ] [ɪz] [ʃɔːtə] [ðæn; ðən][ɪn][ðə; ði] ['hɒlətaɪp] .
which is shorter than in the holotype .
哪个 是 较短 比 在 这 正模标本 .

上部银色的尖端在毛皮中几乎没有，而且毛皮比正模标本的要短。

[fɪgz] . [wʌn] - [sɪks] .
Figs . 1 - 6 .
无花果 . 1 - 6 .

图 1-6。

[maɪ'əʊtɪs] .
Myotis .
鼠耳蝠 .

鼠耳蝠属。

[frɒm; frəm] [left] [tuː; tə] [raɪt] , ['dɔːs(ə)l] , ['lætərəl][ænd; ənd] ['ventrəl] [v'ju:z] .
From left to right , dorsal , lateral and ventral views .
从 左边 到 正确的 , 背侧 , 侧 和 腹侧 浏览 .

从左至右依次为背视图、侧视图和腹视图。

[ɔːl] × [ˌtuː'tuː] .
All × 2 .
全部 × 2 .

全部 × 2。

[fɪgz] . [wʌn] - [θriː] .
Figs . 1 - 3 .
无花果 . 1 - 3 .

图 1-3。

[maɪ'əʊtɪs][ɑːrˌdʒɛn'teɪtəs] , [nəʊ] . - , ['juːnɪv] . [kæn] . [mʌs] .
Myotis argentatus , no . 19228 , Univ . Kan . Mus .
鼠耳蝠 银 , 不 . - , 大学 . 坎 . 音乐 .

银鼠耳蝠，没有。 19228，大学。坎·穆斯。

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , [taɪp] .
Hist . , type .
历史 . , 类型 .

历史，类型。

[fɪgz] . [fɔːr] - [sɪks] .
Figs . 4 - 6 .
无花果 . 4 - 6 .

图4-6。

[maɪ'əʊtɪs] - , [nəʊ] . - , [[ef]] , [juː] . [es] . [næt] . [mʌs] . , [frɒm; frəm] - ,
Myotis albescens , no . 105664 , [F] , U . S . Nat . Mus . , from Tacuaral ,
鼠耳蝠 - , 不 . - , [F] , U . S . 纳特 . 音乐 . , 从 - ,
['pærəgwaɪ] ; [əb'teɪnd] [ɒn][nəʊ'vembə(r)] - ,
Paraguay ; obtained on November 13 ,
巴拉圭 ; 获得 在 十一月 - ,

白尾鼠耳蝠（Myotis albescens），编号 105664，[F]，美国国家博物馆，产自巴拉圭塔夸拉尔；采集于 11 月 13 日。

- , [baɪ][ˌdʌbəl'juːˌɛm] .
1900 , by Wm .
- , 经过 威廉 .

1900 年，由 Wm.

[tiː] . ['fɒstə(r)] , [ɔːrɪdʒ] .
T . Foster , orig .
T . 促进 , 原 .

T. Foster，原版

[nəʊ] . - .
no . 128 .
不 . - .

第128号。

[ə'mʌŋ] [æt; ət] [liːst] [ə'merɪkən] [kaɪndz][ɒv; əv][maɪ'əʊtɪs] ,
Among at least American kinds of Myotis ,
之中 在 至少 美国人 种类 的 鼠耳蝠 ,

至少在美洲的几种鼠耳蝠中，

[ɑːrˌdʒɛn'teɪtəs][ɪz] [ɪk'striːm] [ɪn] [smɔːl] ['eəriə][ɒv; əv] [ə'kluːsəl] ['sɜːfɪs] [ɒv; əv][ðə; ði]['ʌpə(r)][moʊ'lærəˌfɔːrm]
argentatus is extreme in small area of occlusal surface of the upper molariform
银 是 极端 在 小的 区域 的 咬合 表面 的 这 上 臼齿状
[tiːθ] [ɪn][rɪ'leɪʃ(ə)n][tuː; tə][ðə; ði]['təʊt(ə)l]['eəriə][ɒv; əv][ðə; ði] ['pælətl] ['sɜːfɪs] [ɒv; əv][ðə; ði] [skʌl] .
teeth in relation to the total area of the palatal surface of the skull .
牙齿 在 关系 到 这 全部的 区域 的 这 腭 表面 的 这 颅骨 .

argentatus 的极端表现是上臼齿咬合面面积相对于颅骨腭面总面积而言很小。

[em] . - ['priːviəsli] [wɒz; wəz] [rɪ'gɑːdɪd] [æz; əz] [ɪk'striːm] [ɪn] [ðɪs] ['fiːtʃə(r)] .
M . albescens previously was regarded as extreme in this feature .
M . - 之前 曾是 认为 作为 极端 在 这 特征 .

M. albescens 以前被认为具有这种极端特征。

[ðə; ði] ['dɪstəns] [ə'krɒs] [ðə; ði] [θɜːd] ['ʌpə(r)] [məʊ'ləz] , [frɒm; frəm][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][ɒv; əv][wʌn] [tuːθ] (-
The distance across the third upper molars , from the outside of one tooth (241
这 距离 穿过 这 第三 上 臼齿 , 从 这 外部 的 一 齿 (-
)
)
)

从一颗牙齿外侧到另一颗上颌第三磨牙的距离（241）

[tuː; tə][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][ɒv; əv][ðə; ði]['ʌðə(r)] , [ɪz][faɪv] . [faɪv][əm əm] .
to the outside of the other , is 5 . 5 mm .
到 这 外部 的 这 其他 , 是 5 . 5 毫米 .

到另一侧外侧的距离为 5.5 毫米。

[ɪn][ðə; ði] ['hɒlətaɪp] [ɒv; əv][ɑːrˌdʒɛn'teɪtəs][ænd; ənd][faɪv] . [fɔːr][əm əm] .
in the holotype of argentatus and 5 . 4 mm .
在 这 正模标本 的 银 和 5 . 4 毫米 .

银斑蝶的正模标本尺寸为 5.4 毫米。

[ɪn][ə; eɪ] ['spesɪmən] [ɒv; əv] [ˌkɒrə'spɒndɪŋ] [eɪdʒ][ænd; ənd][seks][ɒv; əv] - .
in a specimen of corresponding age and sex of albescens .
在 一个 标本 的 相应的 年龄 和 性别 的 - .

在年龄和性别相同的白化病标本中。

[ðə; ði] ['dɪstəns] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [θɜːd] ['ʌpə(r)] [məʊ'ləz] ,
The distance between the third upper molars ,
这 距离 之间 这 第三 上 臼齿 ,

上颌第三磨牙之间的距离，

[frɒm; frəm][ðə; ði]['lɪŋgwəl][saɪd][ɒv; əv][wʌn] [tuːθ] [tuː; tə][ðə; ði]['lɪŋgwəl][saɪd][ɒv; əv][ðə; ði]['ʌðə(r)] , [ɪz]
from the lingual side of one tooth to the lingual side of the other , is
从 这 语言 边 的 一 齿 到 这 语言 边 的 这 其他 , 是
[ˌtuː'tuː] . [naɪn][əm əm] .
2 . 9 mm .
2 . 9 毫米 .

从一颗牙齿的舌侧到另一颗牙齿的舌侧，是 2.9 毫米。

[ɪn][ɑːrˌdʒɛn'teɪtəs][ænd; ənd][ˌtuː'tuː] . [eit][əm əm] .
in argentatus and 2 . 8 mm .
在 银 和 2 . 8 毫米 .

银白 ...

[ɪn] - .
in albescens .
在 - .

在白化病中。

[ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv]['aʊə(r)] [tuː] ['spesəmən] [ðeə(r)][ɪz][nəʊ]['sædʒɪt(ə)l] [krest] [bʌt; bət] [ɪn'sted] [ə; eɪ] [ləʊ] [rɪdʒ]
In each of our two specimens there is no sagittal crest but instead a low ridge
在 每个 的 我们的 二 标本 那里 是 不 矢状面 波峰 但 反而 一个 低的 岭
[wʌn]['mɪlimiːtə(r)] [waɪd] [wɪtʃ] [mɑːrks][ðə; ði] [speɪs] [bɪ'twiːn] [ðə; ði]['mɑːdʒɪnz][ɒv; əv][ðə; ði] [tuː]
one millimeter wide which marks the space between the margins of the two
一 毫米 宽的 哪个 标记 这 空间 之间 这 边距 的 这 二
['tempərəl] ['mʌs(ə)lz] .
temporal muscles .
颞 肌肉 .

在我们这两个标本中，都没有矢状嵴，而是有一条 1 毫米宽的低脊，它标志着两个颞肌边缘之间的空间。

[əˈluːʒ(ə)n] [ɔːlˈredi] [hæz; həz] [biːn] [meɪd] [tuː; tə][ðə; ði] [rɪˈzembləns] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈnjuːli] [nemd]
Allusion already has been made to the resemblance of the newly named
典故 已经 有 到过 制成 到 这 相似 的 这 新 命名
[maɪˈəʊtɪs][ɑːrˌdʒɛnˈteɪtəs][tuː; tə][ðə; ði] [ˈsɪlvəri] - [heəd] [bæt] ,
Myotis argentatus to the silvery - haired bat ,
鼠耳蝠 银 到 这 银色 - 头发 蝙蝠 ,

此前已有人提到，新命名的银毛鼠耳蝠（Myotis argentatus）与银毛蝙蝠十分相似。

- - ([ləˈkɑːnt]) .
Lasionycteris noctivagans (LeConte) .
- - (勒孔特) .

Lasionycteris noctivagans (LeConte).

[ðə; ði] [ˈwaɪtɪʃ] [tɪps][ɒv; əv][ðə; ði] [heəz] [ɑː(r); ə(r)] [ˈslaɪtli] [mɔː(r)] [ˈjeləʊɪʃ] [ɪn][ɑːrˌdʒɛnˈteɪtəs][bʌt; bət]
The whitish tips of the hairs are slightly more yellowish in argentatus but
这 白色 尖端 的 这 头发 是 轻微地 更多的 淡黄色 在 银 但
[ðə; ði] [ˈdɪfrəns] [ɪz][səʊ] [slaɪt] [æz; əz][tuː; tə][biː; bi] [dɪˈtektɪd] [baɪ][ˈəʊnli][ðə; ði][məʊst][ˈkeəf(ə)l]
the difference is so slight as to be detected by only the most careful
这 不同之处 是 所以 轻微 作为 到 是 检测到 经过 仅有的 这 最多 小心
[kəmˈpærɪs(ə)n] .
comparison .
比较 .

银斑蝶的毛发尖端呈白色，而其他品种的毛发尖端则略带黄色，但这种差异非常细微，只有最仔细的比较才能发现。

[ðə; ði][rɪˈmeɪndə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈpelɪdʒ] [ɪn][ɑːrˌdʒɛnˈteɪtəs][ɪz] [blæk] [æz; əz][ɪn][ðə; ði] [ˈdɑːrkɪst] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəlz]
The remainder of the pelage in argentatus is black as in the darkest individuals
这 余 的 这 毛皮 在 银 是 黑色的 作为 在 这 最黑暗的 个人
[ɒv; əv] - .
of Lasionycteris .
的 - .

argentatus 的其余毛皮为黑色，就像 Lasionycteris 中最深色的个体一样。

[əˈmʌŋ] [nemd] [kaɪndz][ɒv; əv][ðə; ði][ˈdʒiːnəs][maɪˈəʊtɪs] , [ðə; ði] [ˈspiːʃiːz] [ɑːrˌdʒɛnˈteɪtəs][məʊst] [ˈkləʊsli]
Among named kinds of the genus Myotis , the species argentatus most closely
之中 命名 种类 的 这 属 鼠耳蝠 , 这 物种 银 最多 密切
[rɪˈzemb(ə)lz][maɪˈəʊtɪs] - [wɪtʃ] ,
resembles Myotis albescens which ,
类似 鼠耳蝠 - 哪个 ,

在已命名的鼠耳蝠属物种中，银鼠耳蝠（Myotis argentatus）与白鼠耳蝠（Myotis albescens）最为相似。

[ʌp][tuː; tə] [naʊ] [hæz; həz] [biːn] [rɪˈkɔːdɪd] [frɒm; frəm][æz; əz][fɑː(r)] [saʊθ] [æz; əz][ˌɑːdʒənˈtiːnə] , [ɪn] [saʊθ]
up to now has been recorded from as far south as Argentina , in South
向上 到 现在 有 到过 记录 从 作为 远的 南 作为 阿根廷 , 在 南
[əˈmerɪkə] ,
America ,
美国 ,

迄今为止，已记录到的最早记录地点位于南美洲的阿根廷。

[ænd; ənd][æz; əz][fɑː(r)] [nɔːθ] [æz; əz][ˌnɪkəˈrægjuə] , [ɪn] [ˈsentrəl] [əˈmerɪkə] ([ˈmɪlə(r)][ænd; ənd][ˈælən] , [bʊl]
and as far north as Nicaragua , in Central America (Miller and Allen , Bull
和 作为 远的 北 作为 尼加拉瓜 , 在 中央 美国 (磨坊主 和 艾伦 , 公牛
.
:
.

最北可达中美洲的尼加拉瓜（Miller 和 Allen，Bull.

[juː] . [es] . [næt] . [mʌs] . , - : - , - , -) .
U . S . Nat . Mus . , 144 : 202 , 203 , 1928) .
U . S . 纳特 . 音乐 . , - : - , - , -) .

美国国家博物馆，144：202、203，1928）。

[ðə; ði] ['dɪfərənsɪz] [dɪ'tektɪd] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [tuː] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] ['ɪndəˌkeɪtɪd] [ə'bʌv] [ɪn] [ðə; ði]
The differences detected between the two species are indicated above in the
这 差异 检测到 之间 这 二 物种 是 表明的 多于 在 这
['pærəgrɑːf] [ɒv; əv] [kəm'pærəsnz] [ænd; ənd] [sʌm; səm] ['ʌðə(r)] ['dɪfərənsɪz] [kæn; kən] [biː; bi] [dɪ'tektɪd] [baɪ]
paragraph of comparisons and some other differences can be detected by
段落 的 比较 和 一些 其他 差异 能 是 检测到 经过
[kəmp'eəɹɪŋ] ['meʒəm(ə)nts] ['gɪv(ə)n] [bɪ'ləʊ] [wɪð] [ðəʊz] [ɒv; əv] [em] . - [æz; əz] [rɪ'kɔːdɪd] [baɪ]
comparing measurements given below with those of M . albescens as recorded by
比较 测量 给定 以下 和 那些 的 M . - 作为 记录 经过
['mɪlə(r)] [ænd; ənd] ['ælən] ([ɒp] .
Miller and Allen (op .
磨坊主 和 艾伦 (操作 .

上述比较段落中指出了两种物种之间的差异，通过将下面给出的测量结果与 Miller 和 Allen (op.) 记录的 M. albescens 的测量结果进行比较，可以发现其他一些差异。

[sɪt] . : - - -) .
cit . : 204 - 205) .
引用 . : - - -) .

引文：204-205）。

[ɪn] [ɪ'nɪʃ(ə)l] [kəm'pærəsnz] [wɪð] - , ['əʊnli] [ˌpærə'gwaɪən] ['spesəmən] [wɜː(r); wə(r)] [ɪm'plɔɪd] .
In initial comparisons with albescens , only Paraguayan specimens were employed .
在 最初的 比较 和 - , 仅有的 巴拉圭 标本 是 受雇 .

在与白化种的初步比较中，仅使用了巴拉圭的标本。

[ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] [felt] [ðæt] ['spesəmən] [ɒv; əv] - [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['nɔːðənməʊst] [ləu'kælitiz]
It was felt that specimens of albescens from the northernmost localities
它 曾是 毛毡 那 标本 的 - 从 这 最北端 地方
[ɒv; əv] [ə'kʌrəns] [mait] [mɔː(r)] ['kləʊsli] [rɪ'zemb(ə)l] [ɑːrˌdʒɛn'teɪtəs] .
of occurrence might more closely resemble argentatus .
的 发生 可能 更多的 密切 类似 银 .

人们认为，来自最北端产地的 albescens 标本可能与 argentatus 更为相似。

[ə'kɔːdɪŋli] ,
Accordingly ,
因此 ,

因此，

[wiː; wi] [ə'piːld] [ə; eɪ] ['sekənd] [taɪm] [tuː; tə] ['dɑːktər; draɪv] . [ə; eɪ] . [ɑː(r)] . ['kelɒg] [fɔː(r); fə(r)]
we appealed a second time to Dr . A . R . Kellogg for
我们 上诉 一个 第二 时间 到 博士 . 一个 . 拉 . 家乐氏 为了
[kəm'pærətɪv] [mə'tɪəriəl] [ænd; ənd] [hiː; hi] [lent] [ˌjuː 'es] [ðə; ði] ['spesəmən] ([ˌælkə'hɑːlɪks] [wɪð] [skʌlz]
comparative material and he lent us the specimens (alcoholics with skulls
比较 材料 和 他 借出的 我们 这 标本 (酗酒者 和 头骨
['seprət]) [ɪn] [ðə; ði] [juː] . [es] . ['næʃ(ə)nəl] [mju'ziːəm] [frɒm; frəm] ['sentrəl] [ə'merɪkə] .
separate) in the U . S . National Museum from Central America .
分离) 在 这 U . S . 国家的 博物馆 从 中央 美国 .

我们第二次向 AR Kellogg 博士请求提供对比材料，他从美国国家博物馆借给我们来自中美洲的标本（头骨分开的酗酒者）。

[ðiːz] ['ɔːlsəʊ] ['dɪfə(r)] [frɒm; frəm] ['aʊə(r)] ['njuːli] [nemd] [bæt] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] ['fæʃ(ə)n] [æz; əz] [duː; də] [ðə; ði]
These also differ from our newly named bat in the same fashion as do the
这些 还 不同 从 我们的 新 命名 蝙蝠 在 这 相同的 时尚 作为 做 这
[saʊθ] [ə'merɪkən] ['spesəmən] .
South American specimens .
南 美国人 标本 .

这些蝙蝠与我们新命名的蝙蝠之间的区别，与南美洲的标本之间的区别也相同。

['fɜːðə(r)] ,
Further ,
更远 ,

更远，

[ðə; ði] ['nʌmbə(r)] [ænd; ənd] ['mæɡnɪtjuːd] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['dɪfərənsɪz] [bɪ'twiːn] - [ænd; ənd]
the number and magnitude of the differences between albescens and
这 数字 和 震级 的 这 差异 之间 - 和
[ɑːrˌdʒɛn'teɪtəs] ['ɡreɪtli] [ɪk'siːd] ['eni] [ðæt] [kæn; kən] [biː; bi] ['pɔɪntɪd] [tuː; tə] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [ə'merɪkən]
argentatus greatly exceed any that can be pointed to between the American
银 非常 超过 任何 那 能 是 尖 到 之间 这 美国人
['sʌbspiːʃiːz] [ɒv; əv] ['eni] ['ʌðə(r)] [wʌn] [fʊl] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['dʒiːnəs] [maɪ'əʊtɪs] .
subspecies of any other one full species of the genus Myotis .
亚种 的 任何 其他 一 满的 物种 的 这 属 鼠耳蝠 .

白鼠耳蝠和银鼠耳蝠之间的差异数量和程度远远超过了鼠耳蝠属其他任何完整物种的美洲亚种之间的差异。

[fʊl] [spə'sɪfɪk] , ['rɑːðə(r)] [ðæn; ðən] [mɪə(r)] [ˌsʌbspə'sɪfɪk] , ['steɪtəs] , ['ðeəfɔː(r)] , [ɪz] [sə'dʒestid] [fɔː(r); fə(r)]
Full specific , rather than mere subspecific , status , therefore , is suggested for
满的 具体的 , 相当 比 仅仅 亚种 , 地位 , 所以 , 是 建议 为了
[ðə; ði] [bæt] [hɪə(r)] [nemd] [maɪ'əʊtɪs] [ɑːrˌdʒɛn'teɪtəs] . (-)
the bat here named Myotis argentatus . (242)
这 蝙蝠 这里 命名 鼠耳蝠 银 . (-)

因此，建议将此处命名为 Myotis argentatus 的蝙蝠视为完全物种，而不是亚种。(242)

['meʒəm(ə)nts] . — [ðə; ði] ['ædʌlt; ə'dʌlt] , [meɪl] [taɪp] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [ˌɪmə'tjʊə(r)] ['fiːmeɪl] ['spesɪmən]
Measurements . — The adult , male type , and the immature female specimen
测量 . — 这 成人 , 男性 类型 , 和 这 不成熟 女性 标本
['meʒə(r)] , [rɪ'spektɪvli] , [æz; əz] [f'ɒləʊz] :
measure , respectively , as follows :
措施 , 分别 , 作为 跟随 :

测量——成年雄性标本和未成熟雌性标本的测量数据分别如下：

[hed] [ænd; ənd] ['bɒdi] , - , - [əm əm] . ; [teɪl] , - , - ; ['tɪbiə] , - . ['sɛvən] , - . [ˌtuː'tuː] ; [fʊt] ,
Head and body , 55 , 51 mm . ; tail , 32 , 29 ; tibia , 13 . 7 , 13 . 2 ; foot ,
头 和 身体 , - , - 毫米 . ; 尾巴 , - , - ; 胫骨 , - . 7 , - . 2 ; 脚 ,

头和体长，55，51毫米；尾长，32，29；胫骨长，13.7，13.2；足长，

[eit] , [naɪn] ; ['fɔːrɑːm] , - . - , - . [faɪv] ; [θʌm] , [faɪv] . [eit] , [faɪv] . ['sɛvən] ; [θɜːd] [ˌmetə'kɑːpl] , -
8 , 9 ; forearm , 33 . 0 , 34 . 5 ; thumb , 5 . 8 , 5 . 7 ; third metacarpal , 32
8 , 9 ; 前臂 , - . - , - . 5 ; 拇指 , 5 . 8 , 5 . 7 ; 第三 掌骨 , -
. [ˌtuː'tuː] , - . [faɪv] ; [fɪfθ] [ˌmetə'kɑːpl] ,
. 2 , 30 . 5 ; fifth metacarpal ,
. 2 , - . 5 ; 第五 掌骨 ,

8、9；前臂，33.0、34.5；拇指，5.8、5.7；第三掌骨，32.2、30.5；第五掌骨，

- . [faɪv] , - . [θriː] ; ['ɡreɪtɪst] [leŋkθ; leŋθ] [ɒv; əv] [skʌl] , - . [faɪv] , - . - ; [leŋkθ; leŋθ]
31 . 5 , 30 . 3 ; greatest length of skull , 14 . 5 , 14 . 0 ; condylobasal length
- . 5 , - . 3 ; 最 长度 的 颅骨 , - . 5 , - . - ; 髁基底部 长度
, - . [eit] , - . - ; [ˌzaɪɡəʊ'mætɪk] [bredθ] ,
, 13 . 8 , 13 . 0 ; zygomatic breadth ,
, - . 8 , - . - ; 颧骨 宽度 ,

31.5，30.3；颅骨最大长度，14.5，14.0；髁基长度，13.8，13.0；颧骨宽度，

[naɪn] . [wʌn] , [naɪn] . - ; [ˌɪntər'ɔːbɪt(ə)l] [kən'strɪkʃn] , [fɔːr] . [θriː] , [fɔːr] . - ; [bredθ] [ɒv; əv] [breɪn] [keɪs] ,
9 . 1 , 9 . 0 ; interorbital constriction , 4 . 3 , 4 . 0 ; breadth of brain case ,
9 . 1 , 9 . - ; 轨道间 收缩 , 4 . 3 , 4 . - ; 宽度 的 脑 案件 ,
['sɛvən] . [faɪv] , ['sɛvən] . [fɔːr] ; [ɒk'sɪpɪtl] [depθ] ,
7 . 5 , 7 . 4 ; occipital depth ,
7 . 5 , 7 . 4 ; 枕骨 深度 ,

9.1，9.0；眶间狭窄，4.3，4.0；脑颅宽度，7.5，7.4；枕骨深度，

[faɪv] . ['sɛvən] , [faɪv] . ['sɛvən] ; ['mændɪbl] , - . [faɪv] , - . - ; [mæk'sɪləri] [tuːθ] [rəʊ] , [faɪv] . [θriː] , [faɪv]
5 . 7 , 5 . 7 ; mandible , 10 . 5 , 10 . 0 ; maxillary tooth row , 5 . 3 , 5
5 . 7 , 5 . 7 ; 下颌骨 , - . 5 , - . - ; 上颌 齿 排 , 5 . 3 , 5
. - ; [mæk'sɪləri] [bredθ] [æt; ət] M3 ,
. 0 ; maxillary breadth at M3 ,
. - ; 上颌 宽度 在 M3 ,

5.7，5.7；下颌，10.5，10.0；上颌牙列，5.3，5.0；M3处的上颌宽度，

[faɪv] . [faɪv] , [faɪv] . ['sɛvən] ; [mæn'dɪbjʊlə(r)] [tuːθ] [rəʊ] , [faɪv] . [sɪks] , [faɪv] . [θriː] .
5 . 5 , 5 . 7 ; mandibular tooth row , 5 . 6 , 5 . 3 .
5 . 5 , 5 . 7 ; 下颌 齿 排 , 5 . 6 , 5 . 3 .

5.5，5.7；下颌牙列，5.6，5.3。

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] . — [tuː] , [frɒm; frəm][ðə; ði] [taɪp] [ləʊ'kæləti] .
Specimens examined . — Two , from the type locality .
标本 检查 . — 二 , 从 这 类型 地点 .

检查的标本——两个，来自模式产地。

[trænz'mɪtɪd] [ɒk'təʊbə(r)] - , - .
Transmitted October 20 , 1947 .
传输 十月 - , - .

1947年10月20日播出。

['fʊtnəʊt]
FOOTNOTE
脚注

脚注

[[ə; eɪ]]
[A]
[一个]

[一个]

[ə'sɪstəns] [wɪð] [fiːld] [wɜːk] [ɪz] [ək'nɒlɪdʒd] [frɒm; frəm][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs]
Assistance with field work is acknowledged from the University of Kansas
协助 和 场地 工作 是 已确认 从 这 大学 的 堪萨斯州
[ɪn'daʊmənt] [əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] .
Endowment Association .
捐赠基金 协会 .

感谢堪萨斯大学捐赠协会对实地考察工作的帮助。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神